Genie®



Betjeningsvejledning

med vedligeholdelsesoplysninger

Second Edition
First Printing
Part No. 114164DA

TZ™-50

Vigtigt

Læs, forstå og overhold disse sikkerhedsregler og betjeningsinstruktioner, inden maskinen tages i brug. Maskinen må kun betjenes af autoriseret personale, der er oplært i dens betjening. Denne vejledning skal betragtes som en permanent del af maskinen og skal altid forefindes på denne. Hvis du har nogen spørgsmål, bedes du kontakte Genie Industries.

Indholdsfortegnelse

	Side
Sikkerhed	1
Styreenheder	8
Inspektion før ibrugtagning	11
Vedligeholdelse	13
Funktionstester	16
Inspektion af arbejdsstedet	20
Betjeningsinstruktioner	21
Instruktioner vedr. transport og løft	29
Mærkater	32
Specifikationer	36

Kontakt os:

Internet: http://www.genielift.com
e-mail: techpub@genieind.com

Copyright © 2004, Genie Industries

1. udgave: 6. oplag, august 2005

2. udgave: 1. oplag, juni 2006

”Genie” er et registreret varemærke tilhørende Genie Industries i USA og mange andre lande.

♻ Trykt på genbrugspapir L

Trykt i USA

Sikkerhedsregler



Fare

Manglende overholdelse af sikkerhedsreglerne og anvisningerne i denne vejledning vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

Sæt dig grundigt ind i sikkerhedsreglerne, inden du går videre til næste afsnit.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

☑ Du læser, forstår og overholder fabrikantens instruktioner og sikkerhedsregler – sikkerheds- og betjeningsvejledningen samt mærkaterne på maskinen.

☑ Du læser, forstår og overholder arbejdsgiverens sikkerhedsregler og arbejdspladsens regulativer.

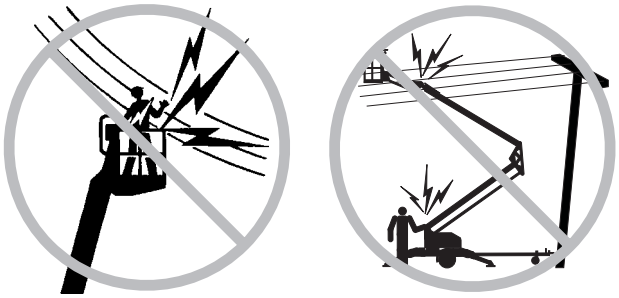
☑ Du læser, forstår og overholder alle gældende offentlige regulativer.

☑ Du er uddannet i sikker betjening af maskinen.

SIKKERHEDSREGLER

Fare for livsfarligt elektrisk stød

Denne maskine er ikke isoleret og yder ikke beskyttelse mod berøring af eller ophold i nærheden af en strømkilde.



Hold forsvarlig afstand til strømførende ledninger og apparater i overensstemmelse med de gældende lovbestemmelser og nedenstående skema.

Spænding fase-fase	Minimum sikkerhedsafstand Meter
0 til 300 V	Undgå kontakt
300 V til 50 kV	3,05
50 kV til 200 kV	4,60
200 kV til 350 kV	6,10
350 kV til 500 kV	7,62
500 kV til 750 kV	10,67
750 kV til 1.000 kV	13,72

Tag højde for, at platformen kan bevæge sig, at elektriske ledninger kan gynge eller hænge ned, og pas på stærke vindstød.

Hold afstand til maskinen, hvis den kommer i kontakt med strømførende højspændingsledninger. Hverken mandskab på jorden eller i platformen må røre ved eller betjene maskinen, før der slukkes for strømmen til de strømførende højspændings-ledninger.

Maskinen må ikke betjenes i tordenvejr eller stormvejr.

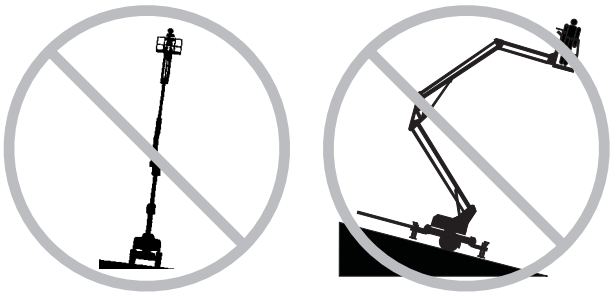
Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

Væltningsfare

Vægten af personer, udstyr og materialer i platformen må ikke overstige dens maksimale lastkapacitet.

Maks. lastkapacitet	
ANSI- og CSA-modeller	227 kg
CE- og australske modeller	200 kg
Maks. antal personer	2

Bommen må ikke hæves, medmindre maskinen er nivelleret.



Maskinen må ikke opstilles på et underlag, hvor den ikke kan nivelleres udelukkende ved brug af udliggerne.

Bommen må ikke hæves, medmindre alle fire udliggere er sænket, fødderne har god kontakt med jorden, og maskinen er nivelleret.

Opstil ikke maskinen, medmindre den er på et fast underlag. Undgå skrænter, huller, ustabile eller glatte underlag og andre potentielt farlige forhold.

Maskinen må ikke flyttes, mens bommen er hævet.

Udliggerne må ikke justeres eller trækkes ind, når bommen er hævet.

Hældningsalarmen må ikke bruges som en niveauindikator. Hældningsalarmen aktiveres kun, når maskinen befinder sig på en stejl skråning.

Når hældningsalarmen lyder, skal bommen sænkes øjeblikkeligt, og udliggerne skal justeres for at nivellere maskinen.

Grænseafbryderne må ikke ændres eller frakobles.

Hæv ikke bommen, hvis der er risiko for, at vindhastigheden overstiger 12,5 m/s. Hvis vindhastigheden overstiger 12,5 m/s, når bommen er hævet, skal bommen sænkes, og betjeningen af maskinen skal afbrydes.



Maskinen må ikke betjenes i stærk blæst. Platformens eller lastens overfladeareal må ikke forøges. Forøgelse af det område, der er udsat for vinden, forringer maskinens stabilitet.

Maskindele, der har indflydelse på sikkerheden og stabiliteten, må ikke ændres eller frakobles.

Dele, der er afgørende for maskinens stabilitet, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller specifikation.

Arbejdsplatformen må ikke modificeres eller ændres uden forudgående skriftlig tilladelse fra producenten. Montering af udstyr til fastgørelse af værktøj eller andre materialer på platformen, fodbrædderne eller gelænderne kan forøge platformens vægt samt platformens eller lastens overfladeareal.

Transportér ikke værktøj og materialer, medmindre de er jævnt fordelt og kan håndteres sikkert af personen/personerne i platformen.

Stiger eller stilladser må ikke anbringes i platformen eller stilles op ad nogen af maskinens dele.

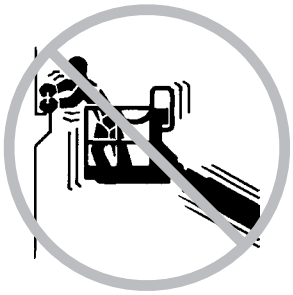
Maskinen må ikke benyttes på et bevægeligt underlag eller et køretøj.

Kontrollér, at alle dæk har korrekt dæktryk og er i god stand, samt at vingemøtrikkerne er forsvarligt spændt.

Platformen må ikke bruges som kran.

Lasten må ikke placeres uden for platformens afgrænsning.

Der må ikke placeres eller fastgøres hængende last på/til nogen del af platformen.



Brug ikke genstande uden for platformen til at støde af fra eller trække ind mod.

Maks. tilladelig manuel kraft, CE og Australien 400 N

Bommen må ikke bruges til at skubbe maskinen eller andre genstande.

Platformsbetjeningen må ikke bruges til at frigøre platformen, hvis den sidder fast eller på anden måde hindres af en tilstødende bygning/genstand. Alle personer skal være nede fra platformen, inden der gøres forsøg på at frigøre denne vha. det nederste betjeningssted.

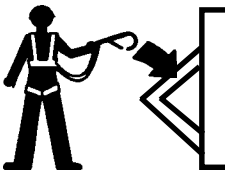
Brug ikke batterier, der vejer mindre end de originale. Fire batterier bruges som modvægt og er afgørende for maskinens stabilitet. Hvert batteri skal veje 29,5 kg.

Bommen må ikke røre ved tilstødende bygninger/ genstande.

Bommen og platformen må ikke bindes til tilstødende bygninger/genstande.

SIKKERHEDSREGLER

Nedstyrtningsfarer



Personer i platformen skal være iført sikkerhedsbælte eller -sele og overholde de gældende lovbestemmelser. Fastgør sikkerhedswiren til fastgørelsespunktet i platformen.

Sid, stå eller kravl ikke på platformens gelænder. Stå altid med fødderne solidt placeret på platformens gulv.

Kravl ikke ned fra platformen, når den er hævet.

Hold platformens gulv rent.

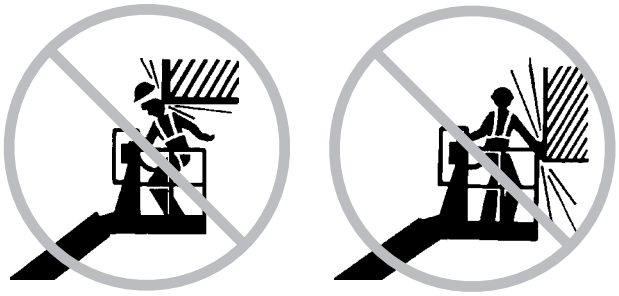
Sænk midtergelænderet, eller luk lågen til platformsindgangen, inden maskinen betjenes.

Kollisionsfarer

Maskinen skal placeres på et plant underlag eller fastgøres, inden parkeringsbremsen udløses.

Kontrollér, at der ikke er hængende forhindringer eller lignende risici i arbejdsområdet.

Vær opmærksom på faren for at få noget i klemme, når der gribes fat i platformsgelænderet.



Bommen må ikke sænkes, medmindre alle personer og hindringer er væk fra området under maskinen.

Vær opmærksom på bommens placering, når drejekransen drejes.

Operatører skal overholde de regulativer, som foreskrives af arbejdsgiveren, arbejdspladsen og det offentlige, angående brugen af personligt beskyttelsesudstyr.

Bommen må ikke betjenes i umiddelbar nærhed af en kran, medmindre kranens betjeningsgreb er låst, og/eller der er truffet forholdsregler med henblik på at undgå kollision.

Der må ikke køres vildt eller ”pjattes”, mens maskinen betjenes.

Forsøg ikke at flytte en maskine manuelt, medmindre den er på en fast og plan overflade. Brug parkeringsbremsen til at styre maskinens hastighed i forbindelse med skubning af en maskine, der ikke er fastgjort til et bugseringskøretøj.

Fare for eksplosion og brand

Modeller med motor: Motoren må ikke startes, hvis du kan lugte eller se flydende gas (LPG), benzin, dieselolie eller lignende eksplosionsfarlige stoffer.

Modeller med motor: Der må ikke fyldes brændstof på maskinen, mens motoren kører.

Der må kun fyldes brændstof på maskinen – og batteriet må kun oplades – i et åbent område med god udluftning og på afstand af gnister, åben ild og tændt tobak.

Maskinen må ikke betjenes i farlige områder eller områder, hvor der kan være brand- eller eksplosionsfarlige gasser eller partikler.

Fare for komponentbeskadigelse

Maskinen må ikke bruges som jordforbindelse ved svejsearbejde.

Farer ved beskadiget maskine

Maskinen må ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller defekt.

Inspicér maskinen omhyggeligt inden brug, og afprøv samtlige funktioner inden hvert skift. En beskadiget eller defekt maskine skal omgående mærkes og tages ud af drift.

Kontrollér, at alt vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne vejledning og den relevante servicehåndbog, er udført.

Sørg for, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Sørg for, at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på platformen.

Fare for legemsbeskadigelse

Maskinen må ikke betjenes, hvis der er luft- eller hydraulikolielækage. En luft- eller hydraulikolielækage kan gennemtrænge og/eller ætse huden.

Modeller med motor: Maskinen skal altid betjenes i et godt udluftet område for at undgå kulilteforgiftning.

Forkert kontakt med komponenter, som findes under dæksler, vil forårsage alvorlig tilskadekomst. Kun uddannet vedligeholdelsespersonale bør åbne disse rum. Det anbefales, at operatøren kun åbner disse rum, når der udføres inspektion før ibrugtagning. Alle rum skal forblive lukkede og låste under drift.

Fare ved bugsering

Inden bugsering af maskinen skal samtlige af bugseringskøretøjsfabrikantens anbefalinger, advarsler og instruktioner læses og følges.

Sørg for, at bugseringskøretøjet er ordentligt vedligeholdt og i stand til at bugsere denne maskine.

Sørg for, at trækkrogen er korrekt og sikkert fastgjort til bugseringskøretøjet.

Bugseringskøretøjet må ikke overbelastes. Overhold fabrikantens klassificering for Tilladt totalvægt (TV).

Sørg for, at alle lygter, spejle og trækkrogskomponenter overholder offentlige og lokale bestemmelser.

Sørg for, at alle kørelys virker.

Sørg for, at dækkene har korrekt dæktryk.

Bugser ikke maskinen, medmindre bommen er sænket i chassisholderen og fastgjort sikkert med palen.

Maskinen må ikke lastes. TZ er ikke beregnet til at køre med ekstra last.

Sørg for, at sikkerhedskæderne (hvis påkrævet) er forsvarligt fastgjort til bugseringskøretøjet. Kryds kæderne under trækkrogen. Dette vil skabe en holder, som kan fange trailerens trækstang, hvis den bliver koblet fra bugseringskøretøjet.

Bugser ikke maskinen på offentlige veje, medmindre den overholder alle offentlige reglementer for bugsering.

Der må ikke køres hurtigere end 97 km/t. Samtlige lokale og landsdækkende hastighedsbegrænsninger for bugseringskøretøjer skal overholdes.

Sørg for at klodse trailerens hjul op, når der parkeres på en bakke.

SIKKERHEDSREGLER

Sikkerhed i forbindelse med køresystem (ekstraudstyr)

Væltningsfare

Vær yderst påpasselig, og kør meget langsomt, når maskinen kører i sænket stilling i ujævnt terræn, over murbrokker, på et ustabilt eller glat underlag og i nærheden af huller og skrænter.

Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger maskinens maksimale kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på en sideskråning. Skråningskapaciteten gælder for maskiner i sænket stilling.

Maksimal skråningskapacitet, sænket stilling	
Trækstang/-krog – op ad bakke	20 % (11°)
Trækstang/-krog – ned ad bakke	20 % (11°)
Sideskråning	20 % (11°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene og tilstrækkelig trækkraft.

Kollisionsfarer

Maskinen må ikke betjenes, medmindre parkeringsbremsen er udløst på trækstangen.

Kør ikke maskinen, medmindre platformen er fuldstændig sænket.

Vær opmærksom på steder med begrænset udsyn og blinde vinkler, når maskinen køres eller betjenes.

Anvend de farvekodede retningspile på kørebetjeningsboksen til køre- og styrefunktionerne.

Kørehastigheden skal tilpasses underlagets beskaffenhed, hårdhed og hældning, mandskabets placering samt evt. andre faktorer, der kan forårsage kollision.

Brug sund fornuft og god planlægning, når køresystemet betjenes fra det nederste betjeningssted. Fjern kørebetjeningsboksen fra dens ophæng og træd væk fra maskinen, før der køres. Sørg for, at der er forsvarlig afstand mellem operatøren, maskinen og faste genstande.

Mærkatforklaring

Mærkaterne på Genies produkter gør brug af symboler, farvemarkering og signalord til at identificere følgende:



Sikkerhedsadvarselssymbol—bruges til at advare om risiko for personskade. Følg alle sikkerhedsoplysninger, som vises efter dette symbol, for at undgå risiko for personskade eller dødsfald.

⚠DANGER Rød—bruges til at advare om en overhængende faresituation, der – hvis den ikke undgås – vil resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠WARNING Orange—bruges til at advare om en potentiel faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠CAUTION Gul med sikkerheds advarselssymbol—bruges til at advare om en potentiel faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan forårsage mindre eller middelsvær personskade.

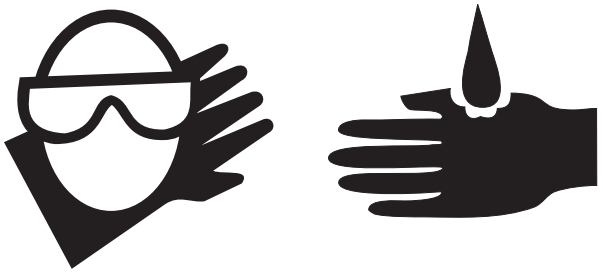
CAUTION Gul uden sikkerheds-advarselssymbol—bruges til at advare om en potentiel faresituation, der – hvis den ikke undgås – kan resultere i tingskade.

NOTICE Grøn—bruges til betjenings- eller vedligeholdelsesoplysninger.

Batterisikkerhed

Forbrændingsfarer

Batterier indeholder syre. Bær altid beskyttelsestøj og beskyttelsesbriller, når der arbejdes med batterier.



Undgå at spilde eller berøre batterisyre. Spildt batterisyre neutraliseres med natron og vand.

Eksplosionsfare



Sørg for, at der ikke er gnister, åben ild eller tændt tobak i nærheden af batterierne. Batterier afgiver eksplosionsfarlig gas.

Dækslerne skal være åbne under hele opladningsprocessen.

Batteripolerne og kabelklemmerne må ikke berøres med værktøj, der kan forårsage gnister.

Fare for komponentbeskadigelse

Der må ikke bruges nogen batterioplader på mere end 24 V til opladning af batterierne.

Batterierne og opladeren må ikke udsættes for vand eller regn.

Fare for livsfarligt elektrisk stød

Batteriopladeren må kun tilsluttes en treledet vekselstrømsstikkontakt med jordforbindelse.



Inspicér dagligt for beskadigede ledninger og kabler. Beskadigede dele skal udskiftes, inden maskinen betjenes.

Undgå at berøre batteripolerne, da der er risiko for elektrisk stød. Fjern alle fingerringe, ure og andre smykker.

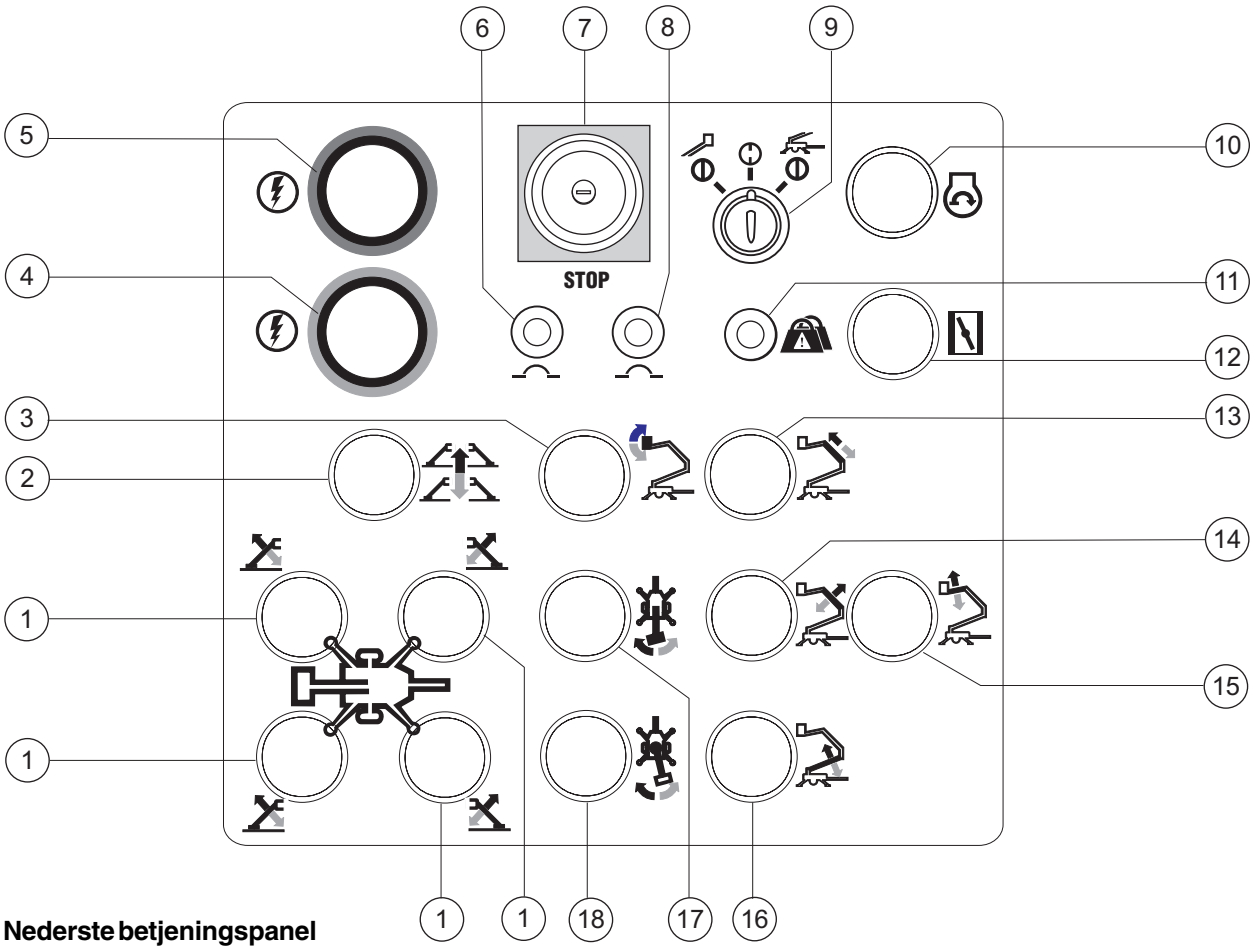
Væltningsfare

Brug ikke batterier, der vejer mindre end de originale. Fire batterier bruges som modvægt og er afgørende for maskinens stabilitet. Hvert batteri skal veje 29,5 kg.

Fare ved løft

Benyt et passende antal personer samt korrekt løfteteknik, når batterierne skal løftes.

Styreenheder



Nederste betjeningspanel

1 Knap til hævning/sænkning af udligger og indikatorlys (individuel udligger)

2 Knap til auto-nivellering af udligger

3 Knap til platformsniveau

4 Funktionsstartknap til:
Sænkning af platform
Sænkning af hovedbom
Tilbagetrækning af hovedbom
Sænkning af hjælpebom
Sænkning af udliggerbom
Højredrejning af drejekrans
Højredrejning af platform
Sænkning af udligger

5 Funktionsstartknap til:
Hævning af platform
Hævning af hovedbom
Udskydning af hovedbom
Hævning af hjælpebom
Hævning af udliggerbom
Venstredrejning af drejekrans
Venstredrejning af platform
Hævning af udligger

6 15 A-afbryder til kredsløb til styreenheder

7 Rød nødstopknap

8 15 A-afbryder til motorbetjening (hvis monteret)

9 Nøglekontakt til valg mellem platform/slukket/nederste betjeningssted

10 Knap til motorstart (hvis monteret)

11 Indikatorlys for platformsoverbelastning (hvis monteret)

12 Knap til motorchoker (hvis monteret)

13 Knap til udskydning/tilbagetrækning af hovedbom

14 Knap til hævning/sænkning af hovedbom

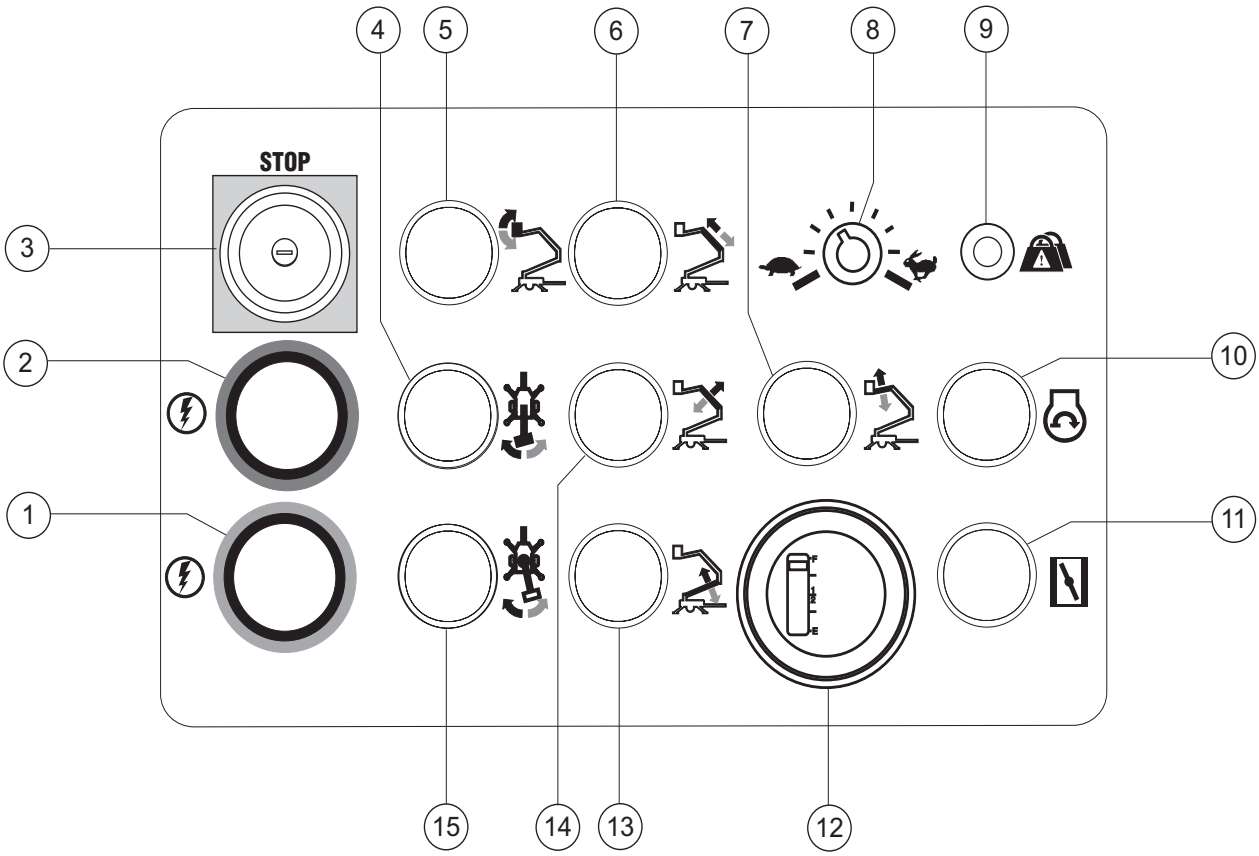
15 Knap til hævning/sænkning af udliggerbom

16 Knap til hævning/sænkning af hjælpebom

17 Knap til platformsrotation (hvis monteret)

18 Knap til drejekransrotation

STYREENHEDER



Betjeningspanel til platform

1 Funktionsstartknap til:
Sænkning af platform
Sænkning af hovedbom
Tilbagetrækning af hovedbom
Sænkning af hjælpebom
Sænkning af udliggerbom
Højredrejning af drejekrans
Højredrejning af platform
(hvis monteret)

2 Funktionsstartknap til:
Hævning af platform
Hævning af hovedbom
Udskydning af hovedbom
Hævning af hjælpebom
Hævning af udliggerbom
Venstredrejning af drejekrans
Venstredrejning af platform
(hvis monteret)

3 Rød nødstopknap

4 Knap til platformsrotation (hvis monteret)

5 Knap til platformsniveau

6 Udskydning/Tilbagetrækning af hovedbom

7 Knap til hævning/sænkning af udliggerbom

8 Hastighedsstyrehåndtag til bomfunktioner

9 Indikatorlys for platformsoverbelastning (hvis monteret)

10 Knap til motorstart (hvis monteret)

11 Knap til motorchoker (hvis monteret)

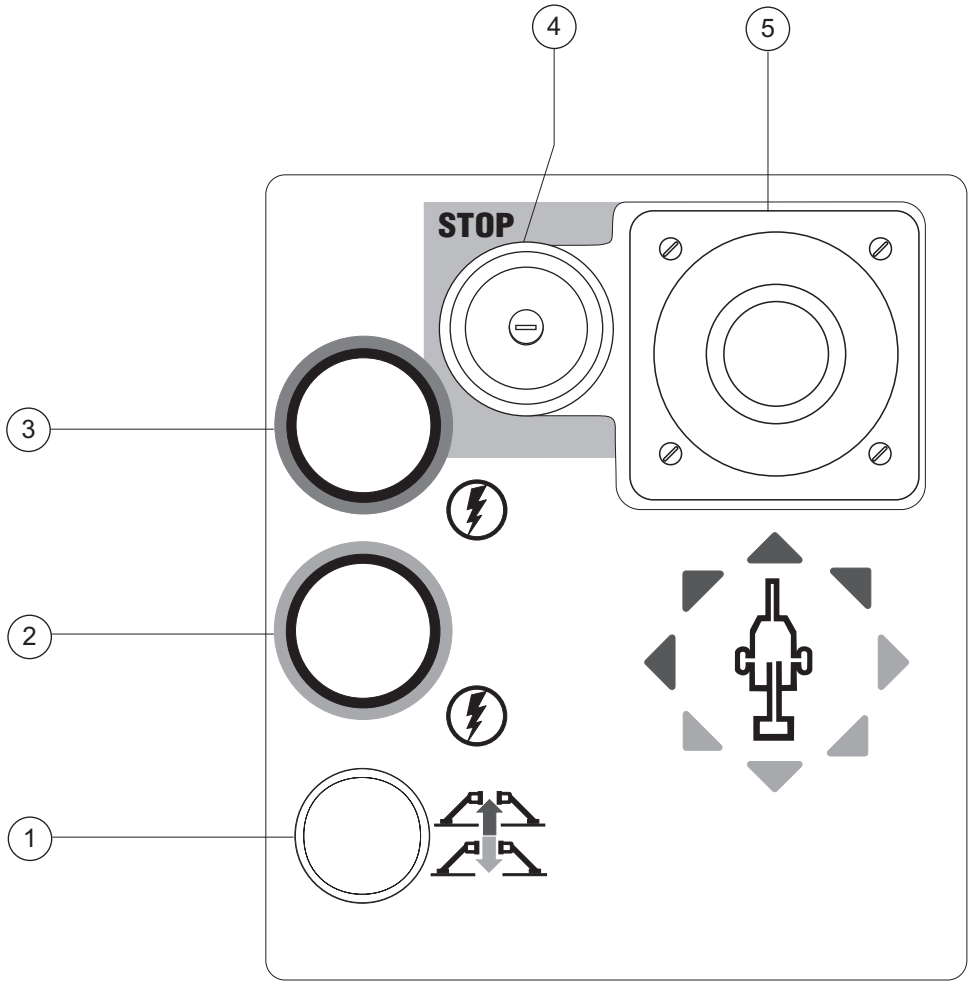
12 Indikator for batteriopladning

13 Knap til hævning/sænkning af hjælpebom

14 Knap til hævning/sænkning af hovedbom

15 Knap til drejekransrotation

STYREENHEDER



Kørebetjeningspanel (ekstraudstyr)

1 Knap til auto-nivellering af udligger (ANSI-modeller)

2 Funktionsstartknap til sænkning af udligger (ANSI-modeller)

3 Funktionsstartknap til hævning af udligger (ANSI-modeller)

4 Rød nødstopknap

5 Proportionalstyrehåndtag til køre- og styrefunktioner

Inspektion før ibrugtagning



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Foretag altid inspektion før ibrugtagning.

Sæt dig grundigt ind i, hvad inspektion før ibrugtagning indebærer, inden du fortsætter til næste afsnit.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Det er operatørens ansvar at foretage inspektion før ibrugtagning og rutinemæssig vedligeholdelse.

Inspektion før ibrugtagning er en visuel inspektion, der udføres af operatøren inden hvert skift. Inspektionen har til formål at fastslå, om der er noget galt med maskinen, inden operatøren foretager funktionstesterne.

Inspektion før ibrugtagning har desuden til formål at fastslå, om det er nødvendigt at foretage rutinemæssig vedligeholdelse. Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.

Se listen på næste side og kontrollér hvert af punkterne.

Hvis der konstateres beskadigelse eller uautoriseret afvigelse fra maskinens oprindelige stand, skal den mærkes og tages ud af drift.

Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer. Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning, inden der gås videre til funktionstesterne.

Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af kvalificerede serviceteknikere i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer og kravene i ansvarsvejledningen.

Inspektion før ibrugtagning

- ❏ Sørg for, at betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen er fuldstændig, læselig og placeret i opbevaringsboksen på platformen.
- ❏ Kontrollér, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret. Se afsnittet Mærkater.
- ❏ Kontrollér, om der er hydraulikolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❏ Kontrollér, om der er batterivæskelækage, og om væskestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt destilleret vand. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❏ Kontrollér for korrekt dæktryk og tilspændingmoment for vingemøtrikker. Pump luft i dækkene, hvis det er nødvendigt. Se afsnittet Vedligeholdelse.
- ❏ Modeller med motor: Kontrollér, om der er motorolielækage, og om oliestanden er korrekt. Påfyld om nødvendigt olie. Se afsnittet Vedligeholdelse.

Kontrollér nedenstående komponenter eller områder for beskadigelse, forkert monterede eller manglende dele samt uautoriserede ændringer:

- ❏ Elektriske komponenter, ledninger og elektriske kabler
- ❏ Den hydrauliske kraftenhed, beholder, slanger, beslag, cylindre og manifolder
- ❏ Bomkomponenter og glideplader
- ❏ Dæk og hjul
- ❏ Trailerlygter og -reflekser
- ❏ Parkeringsbremsekomponenter
- ❏ Udliggere og fodpuder
- ❏ Grænseafbryder og alarmer
- ❏ Møtrikker, bolte og øvrige fastgøringsdele
- ❏ Låge/midtergelænder til platformsindgang
- ❏ Platformsstige (hvis monteret)
- ❏ Stødbremsekomponenter
- ❏ Sikkerhedskæder (hvis påkrævet)
- ❏ Lygte- og bremsekabler
- ❏ Motor og tilhørende komponenter (hvis monteret)
- ❏ Mekaniske bremsekomponenter (hvis monteret)
- ❏ Akselkomponenter
- ❏ Advarselsblink og alarmer (hvis monteret)

Kontrollér hele maskinen for:

- ❏ Revner i svejsesamlinger eller konstruktionskomponenter
- ❏ Overdreven rust, korrosion eller oxidering
- ❏ Buler i eller beskadigelse af maskine

- ❏ Kontrollér, at samtlige konstruktions-komponenter og andre afgørende dele forefindes, og at samtlige tilhørende fastgøringsdele og tappe er korrekt placeret og spændt.
- ❏ Kontrollér, at batterierne er placeret og tilsluttet korrekt.
- ❏ Modeller udstyret med hydrauliske stødbremsesystemer:
  Kontrollér hydraulikoliestanden i stødbremsen.
  Kontrollér for lækager.
- ❏ Efter du har fuldført inspektionen, skal du sikre dig, at alle dæksler til rum er på plads og aflåst.

Vedligeholdelse



Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Operatøren må kun udføre de rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som er anført i denne vejledning.
- ☑ Planlagte vedligeholdelsesinspektioner skal udføres af kvalificerede serviceteknikere i henhold til fabrikantens specifikationer og kravene i ansvarsvejledningen.

Forklaring på vedligeholdelsessymbolerne

BEMÆRK Følgende symboler benyttes i denne vejledning som en hjælp til at forstå hensigten med instruktionerne. Når et eller flere af symbolerne vises i begyndelsen af en vedligeholdelsesprocedure, har det nedenstående betydning.



Angiver, at der kræves værktøj for at gennemføre denne procedure.



Angiver, at der kræves nye dele for at gennemføre denne procedure.

Kontrollér batterierne



Det er altafgørende, for at maskinen fungerer korrekt og sikkert, at batterierne er i god stand. Ukorrekt væskestand eller beskadigede kabler og forbindelser kan resultere i komponentbeskadigelse samt farlige situationer.

BEMÆRK Det er ikke nødvendigt at gøre dette på maskiner, der er udstyret med forseglede eller vedligeholdelsesfrie batterier.

⚠ ADVARSEL Fare for livsfarligt elektrisk stød. Berøring af strømførende elektriske kredsløb kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald. Fjern alle fingerringe, ure og andre smykker.

⚠ ADVARSEL Fare for legemsbeskadigelse. Batterier indeholder syre. Undgå at spilde eller røre ved batterisyre. Spildt batterisyre neutraliseres med natron og vand.

1 Tag beskyttelsesudstyr og -briller på.

2 Kontrollér, at batteriets polsko er spændt korrekt, og at de ikke er korroderede.

3 Kontrollér, at batteriets beslag er spændt korrekt.

4 Tag batteriets ventilationshætter af.

5 Kontrollér batterisyreniveauet. Påfyld om nødvendigt destilleret vand op til bunden af batteriets påfyldningsrør. Undgå overfyldning.

6 Sæt ventilationshætterne på igen.

Kontrollér dæk og hjul

⚠ ADVARSEL Fare for legemsbeskadigelse. Et dæk med for højt dæktryk kan eksplodere og forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.

⚠ ADVARSEL Kollisionsfare. Et overdrevent slidt dæk kan forårsage dårlig håndtering og fortsat brug kan resultere i dæksvigt.

⚠ ADVARSEL Væltningsfare. Der må ikke anvendes midlertidige dæklapningsprodukter.

Det er altafgørende, for at maskinen fungerer korrekt og sikkert, at dæk og hjul holdes i god stand. Hvis dæk og/eller hjul svigter, kan det resultere i, at maskinen vælter. Desuden kan maskinens dele blive beskadiget, hvis eventuelle problemer ikke opdages og udbedres i tide.

1 Kontrollér dæksiderne og dækoverfladerne for revner, punkteringer og ujævnt eller overdrevent slid.

⊙ Resultat: Udskift dækket, hvis det er slidt ujævnt eller overdrevent.

BEMÆRK Dæk og hjul skal udskiftes med dæk og hjul, der opfylder de angivne specifikationer.

2 Kontrollér samtlige hjul for beskadigelse, buler og revner.

⊙ Resultat: Udskift hjulet, hvis der konstateres beskadigelse.

3 Kontrollér samtlige dæk med en lufttryksmåler, og justér om nødvendigt dæktrykket.

4 Kontrollér tilspændingsmomentet på hver vingemøtrik.

Dæk og hjul – ANSI, CSA og Australien	
Dækstørrelse	225/75 R15 Belastning D
Tilspændings- moment for vingemøtrik (tør)	108 Nm
Dæktryk (kold)	4,5 bar
Dæk og hjul – CE	
Dækstørrelse	215/70 R14 Belastning C
Tilspændings- moment for vingemøtrik (tør)	260 Nm
Dæktryk (kold)	4,5 bar

Kontrollér hydraulikoliestanden

Det er altafgørende, for at maskinen kan fungere at hydraulikoliestanden er korrekt. Forkert hydraulikoliestand kan beskadige de hydrauliske dele. Med daglig kontrol er det muligt at opdage ændringer i oliestanden, som kan betyde, at der er problemer med hydrauliksystemet.

1 Sørg for, at bommen er i sænket stilling, og at udliggerne er hævet.

2 Åbn dækslet på den modsatte side af det sted, hvor det nederste betjeningssted sidder på maskinen.

3 Brug mærkerne på siden af den hydrauliske tank til at fastslå niveauet af hydraulikolie.

⊙ Resultat: Hydraulikoliestanden skal være inden for mærkerne ADD (MIN.) og FULL (MAKS.).

4 Påfyld om nødvendigt hydraulikolie.

Specifikationer for hydraulikolie	
Hydraulikolietype	Chevron Rykon MV-kvalitetsækvivalent

Kontrollér motoroliestanden (hvis monteret)

Det er altafgørende for motorens ydeevne og levetid, at oliestanden er korrekt. Hvis maskinen betjenes med forkert oliestand, kan det medføre beskadigelse af motorens dele.

BEMÆRK Kontrollér oliestanden med motoren slukket.

1 Kontrollér oliepinden.

⊙ Resultat: Olien skal røre oliepinden.

2 Hvis oliestanden er lav, skal der fyldes olie til kanten af påfyldningshullet.

Honda GX160K1	
Viskositetskrav til olien	
-20° til 38 °C	10W-30
Under 0 °C	5W-30
Over 10 °C	30W
Motorolien skal have API-klassifikation SJ.	

Planlagt vedligeholdelse

Den vedligeholdelse, der skal udføres kvartårligt, halvårligt, årligt og hvert andet år, skal udføres af en person, der er uddannet i og kvalificeret til at udføre vedligeholdelse af denne maskine, i henhold til de procedurer der er anført i servicehåndbogen til maskinen.

Maskiner, der har været taget ud af drift i mere end tre måneder, skal gennemgå et kvartårligt eftersyn, før de tages i drift igen.

Funktionstester



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

Sæt dig grundigt ind i og forstå funktionstesterne, før du går videre med næste afsnit.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Formålet med funktionstesterne er at opdage eventuelle funktionsfejl, inden maskinen tages i brug. Operatøren skal følge de trinvise instruktioner til at teste samtlige af maskinens funktioner.

En maskine med funktionsfejl må aldrig tages i brug. Hvis der konstateres funktionsfejl, skal maskinen mærkes og tages ud af drift. Maskinen må kun repareres af en kvalificeret servicetekniker i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer.

Når reparationen er udført, skal operatøren igen foretage inspektion før ibrugtagning og funktionstester, inden maskinen tages i brug.

Klargøring til funktionstester

1 Placer maskinen på et fast, plant underlag.

2 Aktivér parkeringsbremsen.

3 Kobl trailerlygter, sikkerhedskæder og bremsekablerne fra køretøjet.

4 Åbn låsepalen på kuglekobleren.

5 Træk i udløsningshåndtaget på donkraften, og drej trækstangsdonkraften til hævestillingen.

6 Hæv trækstangen ved at dreje donkrafthåndtaget.

7 Kontrollér, at bommen ikke er fastgjort med paler.

8 Sørg for, at batterierne er tilsluttet.

Afprøv parkeringsbremsen

9 Udløs parkeringsbremsen.

10 Skub maskinen fra trækstangen, indtil vejdækkene begynder at flytte sig.

11 Aktivér parkeringsbremsen.

12 Skub maskinen igen.

⊙ Resultat: Vejdækkene må ikke bevæge sig.

På det nederste betjeningssted

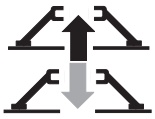
13 Sæt nøglen i, og drej den til "nederste betjeningssted".

14 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede stilling.

⊙ Resultat: Advarselsblinket (hvis monteret) skal blinke.

15 **Auto-nivellering:** Tryk og hold den gule funktionsstartknap nede. Tryk og hold auto-nivelleringsknappen nede. Udliggerne sænkes og justeres for at nivellere maskinen og hæve hjulene over jorden. Maskinen må kun nivelleres ved brug af udliggerne. Brug vaterpasset (som findes under det nederste betjeningssted) til at kontrollere, at maskinen er nivelleret.





Manuel nivellering: Tryk og hold den gule funktionsstartknap nede. Tryk og hold hver udliggerknap nede for at sænke udliggerne. Justér udliggerne, så maskinen nivelleres, og hjulene hæves over jorden. Maskinen må kun nivelleres ved brug af udliggerne. Brug vaterpasset (som findes under det nederste betjeningssted) til at kontrollere, at maskinen er nivelleret.

16 Kontrollér indikatorerne på knapperne for de individuelle udliggere.

⊙ Resultat: Alle fire indikatorer skal være tændt.

17 Sørg for, at hjulene på trækstangsdonkraften ikke rør ved jorden.

Bemærk: Hvis hjulene på trækstangsdonkraften rør ved jorden, drej da donkraftshåndtaget, indtil hjulene ikke længere er på jorden.

Afprøv nødstoppet

18 Tryk den røde nødstopknap ind til den deaktiverede stilling.

⊙ Resultat: Samtlige funktioner på det nederste betjeningssted og platformsbetjeningen må ikke kunne betjenes.

19 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede stilling.

Afprøv bomfunktioner og funktionsstart

20 Tryk ikke på nogen funktionsstartknap. Forsøg at aktivere de enkelte bomfunktionsknapper.

⊙ Resultat: Ingen af bomfunktionerne må kunne betjenes.

21 Tryk og hold den blå funktionsstartknap nede. Aktivér hver enkelt bomfunktionsknap.

⊙ Resultat: Følgende funktioner skal virke: hævning af hovedbom, udskydning af hovedbom, hævning af hjælpebom, hævning af platformsniveau, hævning af udliggerbom, venstredrejning af platform og højredrejning af drejekrans.

22 Tryk og hold den gule funktionsstartknap nede. Aktivér hver enkelt bomfunktionsknap.

⊙ Resultat: Følgende funktioner skal virke: sænkning af hovedbom, tilbagetrækning af hovedbom, sænkning af hjælpebom, sænkning af platformsniveau, sænkning af udliggerbom, højredrejning af platform og venstredrejning af drejekrans.

FUNKTIONSTESTER

Afprøv udliggerspærresystemet

23 Anbring bommen i den sænkede stilling.

24 Tryk og hold den blå funktionsstartknap nede. Tryk og hold en udliggerknap nede, og hæv udliggeren over jorden.

25 Tryk og hold den blå funktionsstartknap nede, og aktivér hver bomfunktion.

⊙ Resultat: Ingen af bomfunktionerne må kunne betjenes.

26 Brug nivelleringsknapperne til at sænke udliggerne.

27 Gentag denne procedure for hver udligger.

28 Brug funktionsstartknapperne og auto-nivelleringsknappen eller nivelleringsknapperne til udliggerne for at sikre, at maskinen er nivelleret.

29 Hæv platformen ca. 60 cm.

30 Tryk og hold den blå funktionsstartknap nede, og forsøg at hæve hver udligger over jorden.

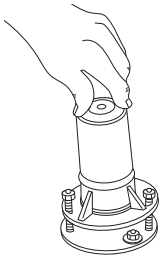
⊙ Resultat: Udliggerne må ikke hæves.

Afprøv hældningsføleren

31 Hæv bommen 60 cm.

32 Drej nøglekontakten til "platformsbetjening".

33 Find hældningsføleren under den nederste betjeningsboks. Det er føleren yderst til venstre.



34 Tryk ned på den ene side af hældningsføleren.

⊙ Resultat: Alarmen skal lyde.

35 Sænk bommen.

På platformsbetjeningen

36 Træk den røde nødstopknap på platformsbetjeningen ud til den aktiverede stilling.

Afprøv nødstoppet

37 Tryk den røde nødstopknap på platforms-betjeningen ind til den deaktiverede stilling.

⊙ Resultat: Samtlige funktioner på platformbetjeningen skal være deaktiverede.

38 Træk den røde nødstopknap på platformsbetjeningen ud til den aktiverede stilling.

Afprøv bomfunktioner og funktionsstart

39 Tryk ikke på nogen funktionsstartknap. Forsøg at aktivere de enkelte bomfunktionsknapper.

⊙ Resultat: Ingen af bomfunktionerne må kunne betjenes.

40 Tryk og hold den blå funktionsstartknap nede. Aktivér hver enkelt bomfunktionsknap.

⊙ Resultat: Følgende funktioner skal virke: hævning af hovedbom, udskydning af hovedbom, hævning af hjælpebom, hævning af platformsniveau, hævning af udliggerbom, venstredrejning af platform og venstredrejning af drejekrans.

41 Tryk og hold den gule funktionsstartknap nede. Aktivér hver enkelt bomfunktionsknap.

⊙ Resultat: Følgende funktioner skal virke: sænkning af hovedbom, tilbagetrækning af hovedbom, sænkning af hjælpebom, sænkning af platformsniveau, sænkning af udliggerbom, højredrejning af platform og højredrejning af drejekrans.

Afprøv køre- og bremsesystemet (hvis monteret)

ANSI-, CSA- og australske modeller: Udfør denne test fra platformen eller fra jorden ved brug af den kørebetjeningsboks, som findes ved siden af platformen.

CE-modeller: Udfør denne test fra jorden ved brug af den kørebetjeningsboks, som er monteret ved siden af det nederste betjeningssted.

Bemærk: Når kørestyresystemet betjenes fra jorden, skal kørebetjeningsboksen fjernes fra dens ophæng, og der skal holdes afstand til maskinen. Sørg for, at der er forsvarlig afstand mellem operatøren, maskinen og faste genstande.

42 Træk platformen tilbage, og sænk den helt.

43 Aktivér kørehjulene manuelt ved at trække kørehjulsgrebet mod dækket på hver side af maskinen.

44 Udløs parkeringsbremsen på trækstangen.

45 **ANSI-, CSA- og australske modeller:** Ved den kørebetjeningsboks, som er monteret ved siden af platformsbetjeningen, trykker og holder du den blå funktionsstartknap nede og hæver udliggerne.

CE-modeller: Ved det nederste betjeningssted trykker og holder du den blå funktionsstartknap nede og hæver udliggerne.

46 Tryk og hold funktionsstartknappen nede på kørestyrehåndtaget.

47 Før langsomt kørestyrehåndtaget i den retning, der er angivet af de blå pile, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derpå håndtaget tilbage til midterstillingen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, som den blå pil peger, og derefter standse brat.

48 Gentag denne procedure for hver blå pil.

49 Før langsomt kørestyrehåndtaget i den retning, der er angivet af de gule pile, indtil maskinen begynder at bevæge sig, og før derpå håndtaget tilbage til midterstillingen.

⊙ Resultat: Maskinen skal bevæge sig i den retning, som den gule pil peger, og derefter standse brat.

50 Gentag denne procedure for hver gul pil.

Bemærk: Bremserne skal kunne holde maskinen på enhver stigning, som den er i stand til at køre op ad.

Inspektion af arbejdsstedet



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

Før du går videre med næste afsnit, bør du sætte dig grundigt ind i, hvad inspektion af arbejdsstedet indebærer.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Inspektion af arbejdsstedet hjælper operatøren med at afgøre, om maskinen kan betjenes sikkert på arbejdsstedet. Den skal foretages af operatøren, inden maskinen flyttes til arbejdsstedet.

Det er operatørens ansvar at være opmærksom på eventuelle risici på arbejdsstedet og holde øje med og undgå disse i forbindelse med flytning, opstilling og betjening af maskinen.

Inspektion af arbejdsstedet

Vær opmærksom på og undgå følgende farlige forhold:

- skrænter eller huller
- bump, forhindringer på underlaget eller affald
- skråninger, der overstiger maskinens nivelleringsevne
- ustabile eller glatte underlag
- hængende forhindringer og højspændingsledninger
- farlige placeringer
- utilstrækkeligt bæredygtigt underlag i forhold til maskinens belastningskraft
- vind- og vejrforhold
- tilstedeværelse af uautoriserede personer
- andre potentielt farlige forhold

Betjeningsinstruktioner



Undlad at bruge maskinen medmindre:

☑ Du har sat dig grundigt ind i og overholder principperne for sikker maskinbetjening i denne betjeningsvejledning.

1 Undgå farlige situationer.

2 Inspicér altid maskinen inden brug.

3 Foretag altid funktionstester inden brug.

4 Inspicér arbejdsstedet.

5 Brug kun maskinen til det formål, hvortil den er beregnet.

Grundlæggende principper

Afsnittet Betjeningsinstruktioner giver instruktioner for samtlige aspekter af maskinens betjening. Det er operatørens ansvar at overholde samtlige sikkerhedsregler og instruktioner i betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen.

Det er farligt at bruge maskinen til andre formål end løft af personer, sammen med deres værktøj og materialer, til et højt placeret arbejdssted.

Maskinen må kun betjenes af autoriserede personer, der er oplært i dens betjening. Hvis mere end én operatør forventes at skulle bruge maskinen på forskellige tidspunkter i løbet af det samme skift, skal samtlige disse være autoriserede operatører, og de forventes at overholde sikkerhedsreglerne og instruktionerne i betjenings-, sikkerheds- og ansvarsvejledningen. Det vil sige, at alle nye operatører skal foretage inspektion før ibrugtagning, funktionstester og inspektion af arbejdsstedet, inden de tager maskinen i brug.

Nødstop

Skub den røde nødstopkontakt ind til den deaktiverede stilling på det nederste betjeningssted eller platformbetjeningen for at deaktivere samtlige maskinfunktioner.

Hvis en eller flere funktioner stadig kan betjenes, når den røde nødstopknap er skubbet ind, skal den/de repareres.

Ved valg af og betjening fra det nederste betjeningssted vil platformsbetjeningens røde nødstopknap blive frakoblet.

BETJENINGSINSTRUKTIONER

Klargøring til brug

1 Placér maskinen under det ønskede arbejdsområde.

2 Aktivér parkeringsbremsen.

3 Kobl trailerlygter, sikkerhedskæder og bremsekablerne fra køretøjet.

4 Åbn låsepalen på kuglekobleren.

5 Træk i udløsningshåndtaget på donkraften, og drej trækstangsdonkraften til hævestillingen.

6 Hæv trækstangen ved at dreje donkrafthåndtaget.

7 Kontrollér, at bommen ikke er fastgjort med paler.

8 Sørg for, at batterierne er tilsluttet.

Betjening fra det nederste betjeningssted

1 Drej nøglekontakten til det "nederste betjeningssted".

2 Træk den røde nødstopknap ud til den aktiverede stilling.

3 Tryk og hold den gule funktionsstartknap nede. Tryk og hold auto-nivelleringsknappen eller de individuelle udliggerknapper nede for at sænke udliggerne og nivellere maskinen.



4 Kontrollér vaterpasset for at sikre, at maskinen er nivelleret.

Placering af platformen

1 Tryk og hold den relevante funktionsstartknap nede.

2 Tryk og hold bomfunktionsknapperne nede i henhold til markeringerne på betjeningspanelet.

Betjening fra platformen

1 Drej nøglekontakten til "platformsbetjening".

2 Træk den røde nødstopknap på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen ud til den aktiverede stilling.

Placering af platformen

1 Tryk og hold den relevante funktionsstartknap nede.

2 Tryk og hold den tilhørende bomfunktionsknap nede i henhold til markeringerne på betjeningspanelet.

Start af motoren (hvis monteret)

Maskinen kan betjenes, uanset om motoren er tændt eller slukket.

1 Drej nøglekontakten til den ønskede stilling på det nederste betjeningssted.

2 Kontrollér, at den røde nødstopknap på såvel det nederste betjeningssted som platformsbetjeningen er trukket ud til den aktiverede stilling.

3 Sørg for, at nøgleafbryderen på motoren er drejet til den aktiverede stilling.

4 Tryk på motorstartknappen.



Hvis motoren ikke er startet efter 15 sekunder, skal årsagen findes og eventuelle funktionsfejl repareres. Vent 60 sekunder, før du igen forsøger at starte motoren.

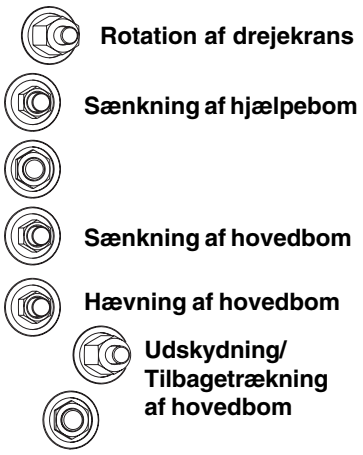


Under kolde forhold skal chokerknappen holdes inde, hvorefter motoren skal startes.

Manuel betjening af funktioner

Manifoldventilerne findes under dækslet på maskinen i den samme side som det nederste betjeningssted.

Maskinfunktioner kan betjenes med den håndpumpe, som findes på manifolden.



Alle modeller undtagen den australske:

1 Åbn ventilen til den ønskede funktion.

Højredrejning af drejekrans: Tryk ind og hold.
Venstredrejning af drejekrans: Træk ud og hold.

Udskydning af platform: Tryk ind og hold.
Tilbagetrækning af platform: Træk ud og hold.

Sænkning af hjælpebom og hævning/sænkning af hovedbom: Tryk ind og drej mod uret, indtil knappen hopper på plads.

2 Betjen håndpumpen.

3 Nulstil ventilen. Maskinen vil ikke fungere, medmindre ventilerne er nulstillet.

Rotation af drejekrans og udskydning/ tilbagetrækning af platform: Slip.

Sænkning af hjælpebom og hævning/sænkning af hovedbom: Tryk ind og drej med uret, indtil knappen hopper på plads.

Kun australske modeller:

1 Åbn ventilen til den ønskede funktion.

Højredrejning af drejekrans: Tryk ind og drej med uret.
Venstredrejning af drejekrans: Træk ud og drej mod uret.

Udskydning af platform: Tryk ind og drej med uret.
Tilbagetrækning af platform: Træk ud og drej mod uret.

Sænkning af hjælpebom, hævning/sænkning af hovedbom: Tryk ind og drej mod uret.

2 Betjen håndpumpen.

3 Nulstil ventilen. Maskinen vil ikke fungere, medmindre ventilerne er nulstillet.

Højredrejning af drejekrans: Drej mod uret.
Venstredrejning af drejekrans: Drej med uret.

Udskydning af platform: Drej mod uret.
Tilbagetrækning af platform: Drej med uret.

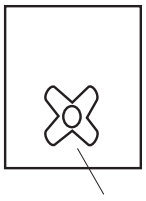
Sænkning af hjælpebom og hævning/sænkning af hovedbom: Tryk ind og drej med uret.

Manuel betjening af udligger (kun australske modeller)

Sænkningsmanifolden til udliggerbommen findes på hovedudskydningsbommen.

1 Drej udliggermanifoldgrebet mod uret for at sænke udliggeren.

2 Drej grebet så langt som muligt med uret for at nulstille.



Udliggermanifoldgreb

BETJENINGSINSTRUKTIONER

Indikatorlys for platformsoverbelastning (hvis monteret)



En blinkende indikator angiver, at platformen er overbelastet, og ingen af funktionerne vil virke.

Fjern vægt fra platformen, indtil indikatoren slukkes.

Beskyttelse mod nedstyrtning

Personligt faldsikringsudstyr er påkrævet ved betjening af denne maskine.

Alt personligt faldsikringsudstyr skal overholde de gældende offentlige regulativer og skal inspiceres og anvendes i overensstemmelse med udstyrsproducentens instruktioner.

Betjening af køresystem (ekstraudstyr)

1 Sørg for, at platformen er helt sænket. Kørefunktionen kan ikke aktiveres, medmindre platformen er helt sænket.

2 Aktivér kørehjulene manuelt ved at trække kørehjulsgrebet mod dækket på hver side af maskinen.

3 Udløs parkeringsbremsen på trækstangen.

ANSI-, CSA- og australske modeller: Betjen køresystemet fra platformen ved brug af den kørebetjeningsboks, som er monteret ved siden af platformen. Tryk og hold den blå funktionsstartknap nede. Tryk og hold auto-nivelleringsknappen nede for at hæve udliggerne.

Bemærk: Betjeningsboksen til køresystemet kan kobles fra maskinen og bruges, mens man står på jorden. Fjern kørebetjeningsboksen fra dens ophæng, og træd væk fra maskinen for at køre.

CE-modeller: Ved det nederste betjeningssted trykkes og holdes den blå funktionsstartknap nede. Tryk og hold auto-nivelleringsknappen nede eller de individuelle udliggerknapper for at hæve udliggerne. Betjen kørestyreenhederne fra jorden ved brug af den betjeningsboks, som er monteret ved siden af det nederste betjeningssted. Fjern kørebetjeningsboksen fra dens ophæng, og træd væk fra maskinen for at køre.

4 Tryk og hold funktionsstartknappen nede på kørestyrehåndtaget.

5 Før kørestyrehåndtaget væk fra midterstillingen. Brug de farvekodede retningspile på betjeningspanelet til at fastslå, i hvilken retning maskinen vil køre.

6 Inden platformen hæves, skal udliggerne sænkes og justeres for at nivellere maskinen og hæve hjulene en anelse over jorden.

Bemærk: Brug vaterpasset til at kontrollere, at maskinen er nivelleret.

Kørsel på en skråning

Fastslå maskinens kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke og på sideskråning, og fastslå skråningens stigning/fald.



Maksimal skråningskapacitet, trækstang/-krog – op ad bakke, sænket stilling: 20 % (11°)



Maksimal skråningskapacitet, trækstang/-krog – ned ad bakke, sænket stilling: 20 % (11°)



Maksimal sideskråningskapacitet, sænket stilling: 20 % (11°)

Bemærk: Skråningskapacitet er afhængig af jordforholdene og tilstrækkelig trækkraft.

Sådan fastslås skråningens stigning/fald:

Mål skråningen med en digital hældningsmåler, ELLER brug følgende procedure.

Du skal bruge:

et vaterpas

et lige stykke træ, mindst 1 m langt

et målebånd

Læg træstykket på skråningen.

For enden af den nedadgående hældning lægger du vaterpasset på den øverste kant af træstykket og løfter enden, indtil træstykket er i vater.

Mens træstykket holdes i vater, måles den lodrette afstand fra bunden af træstykket til jorden.

Divider målebåndsafstanden (stigning) med længden af træstykket (længde), og gang med 100.

Eksempel:



Træstykke = 3,6 m

Længde = 3,6 m

Stigning = 0,3 m

0,3 m ÷ 3,6 m = 0,083 x 100 = 8,3 % stigning

Hvis skråningen overstiger den maksimale kapacitet for kørsel op ad bakke, ned ad bakke eller på sideskråning, skal maskinen trækkes med spil eller transporteres af bugseringskøretøjet op eller ned ad skråningen. Se afsnittet Instruktioner vedr. transport og løft.

BETJENINGSINSTRUKTIONER

Efter hver brug

1 Drej drejekransen, så platformen er modsat maskinens trækstang.

2 Sænk bommen i mastholderne.

3 Fastgør bommen med palerne.

4 Drej nøglekontakten til den slukkede stilling, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

5 Oplad om nødvendigt batterierne.

Opbevaring

1 Sørg for, at bommen er sænket rigtigt og fastgjort med palerne.

2 Hæv og træk udliggerne ind.

3 Vælg et sikkert parkeringssted – på et fast, plant underlag, hvor der ikke er forhindringer eller trafik.

4 Drej nøglekontakten til den slukkede stilling, og tag nøglen ud for at forhindre uautoriseret brug.

5 Klods hjulene op.

6 Oplad om nødvendigt batterierne.

Bakning med hydraulisk stødbremse (ANSI-, CSA- og australske modeller)

Hvis maskinen er forsynet med en hydraulisk stødbremse, skal systemet udløses, inden der bakkes.

Se vejledningen til stødbremsesystemet for at få specifikke instruktioner vedrørende de forskellige stødbremser.

Når du er færdig, skal maskinen igen konfigureres til bugsering eller drift.

Flytning af maskinen uden et bugseringskøretøj

Forsøg ikke at flytte en maskine manuelt, medmindre den er på en fast og plan overflade. Brug parkeringsbremsen til at styre hastigheden på maskinen, mens den skubbes.

Bugsering

1 Aktivér parkeringsbremsen.

2 Fastgør bommen med palerne.

3 Modeller med platformsrotation: Sørg for, at platformen er i midterstillingen. Hvis platformen ikke er i midten, er baglygterne måske ikke synlige på vejen.

4 Hæv trækstangen ved at dreje donkrafthåndtaget.

5 Placér transportkøretøjets kugle lige under kuglekobleren.

6 Åbn låsepalen på kuglekobleren.

7 Sænk trækstangen ved at dreje donkrafthåndtaget.

8 Luk låsepalen på kuglekobleren.

9 Fastgør sikkerhedskæderne (hvis påkrævet) og bremsekablerne til køretøjet. Kryds kæderne under trækkrogen.

10 Træk i udløsningshåndtaget på donkraften, og drej trækstangsdonkraften til den sænkede stilling.

11 Tilslut og afprøv trailerlygterne.

12 Udløs parkeringsbremsen.

Bugseringsoplysninger

Der er stor forskel på at køre et køretøj med eller uden trailer. Læs følgende instruktioner omhyggeligt.

Brug kontrollisten på bagsiden af denne vejledning inden bugsering og under kørslen. Inspicér samtlige forbindelser ved hvert stop.

Alle dæk skal have korrekt dæktryk. Find det anbefalede dæktryk for kolde dæk på dæksiden eller mærkaten på traileren. Pump ikke dækkene for kraftigt op. Dæktrykket stiger under kørslen. Kontrol af dæktrykket, mens dækkene er varme, giver en unøjagtig trykmåling.

Afstanden til det forankørende køretøj skal øges til det dobbelte, når der køres med trailer. Afstanden skal øges yderligere i dårligt føre.

Sænk hastigheden inden nedkørsler, og skift til et lavere gear.

Sænk hastigheden inden kurver, under farlige vejforhold, ved motorvejsafkørsler, og når der køres i dårligt vejr.

Ved overhaling skal du sørge for at tage højde for trailerens længde. Du er nødt at køre meget længere forbi det overhalede køretøj, før du trækker ind igen.

Når der drejes med en trailer, skal stødvise eller pludselige bevægelser undgås.

Kraftig vind, for høj hastighed, forskydning af last eller overhalende køretøjer kan få traileren til at slingre under kørslen. Hvis dette sker, må du ikke bremse, forøge hastigheden eller dreje rattet. Hvis rattet drejes eller bremserne benyttes, kan det få køretøjet og traileren til at knække sammen. Løft foden fra speederen og hold rattet lige.

Hvis køretøjet og/eller traileren kører af banen, hold da fast om rattet og løft foden fra speederen. Undgå at bremse. Undgå at svinge skarpt. Sænk hastigheden til under 40 km/t. Drej gradvist rattet for at komme tilbage på vejen. Pas på den øvrige trafik.

BETJENINGSINSTRUKTIONER



Instruktioner til batteriopladning

Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Der må ikke anvendes ekstern oplader eller hjælpebatteri.
- ☑ Oplad batteriet i et område med god udluftning.
- ☑ Brug den korrekte vekselstrømsindgangs-spænding til opladning (se opladeren).
- ☑ Brug kun batterier og opladere, der er godkendt af Genie.

Brug motoren eller vekselstrømsbatteriopladeren til genopladning af batterierne.

Batteriopladning med motoren

Batterierne lades automatisk op, når motoren kører.

Samtlige lift- og kørefunktioner kan betjenes, mens motoren kører.

Hvis batterierne oplades med motoren, oplades de ikke helt. Oplad med jævne mellemrum batterierne helt ved hjælp af vekselstrømsbatteriopladeren.

Batteriopladning med vekselstrømsopladeren

1 Sørg for, at motoren (hvis monteret) er slukket.

2 Sørg for, at batterierne er tilsluttet inden opladning.

3 Åbn maskindækslerne. Dækslerne skal være åbne under hele opladningsprocessen.

4 Tag batteriets ventilationshætter af, og kontrollér batterisyreniveauet. Påfyld om nødvendigt destilleret vand (kun til pladerne er dækkede). Undgå overfyldning inden opladning.

5 Sæt ventilationshætterne på igen.

6 Slut batteriopladeren til et vekselstrømskredsløb med jordforbindelse.

7 Tænd for batteriopladeren.

8 Opladeren slukkes automatisk, når opladningen er færdig.

9 Kontrollér batterisyreniveauet, når opladningen er færdig. Fyld destilleret vand op til bunden af påfyldningsrøret. Undgå overfyldning.

Instruktioner vedr. transport og løft



Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Genie Industries stiller disse sikringsoplysninger til rådighed som en anbefaling. Chauffører alene er ansvarlige for at sikre, at maskiner er korrekt fastgjort, og at den korrekte trailer er valgt i overensstemmelse med de amerikanske transportmyndigheders regulativer, andre lokale regulativer og deres firmapolitik.
- ☑ Genies kunder, som har brug for at anbringe en lift eller et andet Genie-produkt i en container, bør hyre en kvalificeret fragtmand med ekspertise i klargøring, læsning og fastgøring af konstruktions- og løfteudstyr til international transport.
- ☑ Kun kvalificerede luftliftoperatører bør flytte maskinen på eller af lastvognen.
- ☑ Transportkøretøjet skal være parkeret på et plant underlag.
- ☑ Transportkøretøjet skal fastgøres for at forhindre, at det ruller, når maskinen læsses.
- ☑ Kontrollér, at køretøjets belastningsevne, læssefladerne samt kæderne/stropperne er i stand til at bære maskinens vægt. Genie-lifte er meget tunge i forhold til deres størrelse. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten. Se afsnittet Mærkater for at få oplysninger om placeringen af typemærkaten.
- ☑ Kør ikke maskinen op på en skråning, der overstiger skrånings- eller sideskrånings-kapaciteten. Se Kørsel på en skråning i afsnittet Betjeningsinstruktioner.
- ☑ Hvis hældningen på transportkøretøjets lad overstiger den maksimale skråningskapacitet for kørsel op og ned ad bakke, skal maskinen læsses og aflæsses ved brug af et spil som beskrevet. Se afsnittet Specifikationer for at få oplysninger om skråningskapaciteter.

INSTRUKTIONER VEDR. TRANSPORT OG LØFT

Fastspænding til lastbil eller trailer ved transport

Træk bommen tilbage, og sænk den helt. Sørg for, at bommen og midterdrejetappen hviler sikkert i mastholderne.

Fastgør bommen med palerne.

Hæv og træk alle fire udliggere ind.

Klods altid maskinens hjul op inden transport.

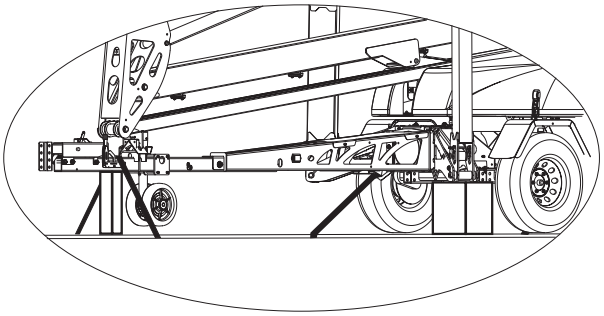
Drej nøglekontakten til den deaktiverede stilling, og tag nøglen ud inden transport.

Undersøg hele maskinen for løse eller ikke-fastgjorte dele.

Fastspænding af chassiset

Anbring en klods under trækstangen.

Fastgør en strop over maskinens trækstang.



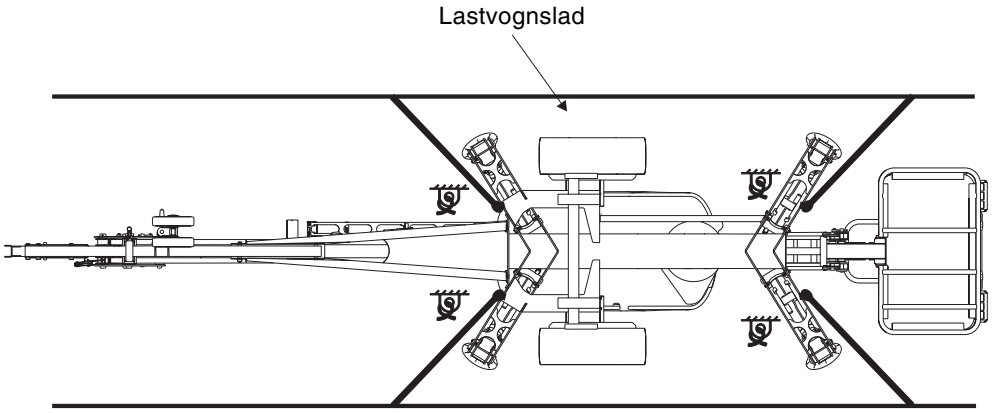
Anbring en blok under akslen mellem de to hjul.

Fastgør maskinen til transportfladen vha. de fire transportfastspændingspunkter på chassiset.

Brug kæder eller stropper med rigelig belastningsevne.

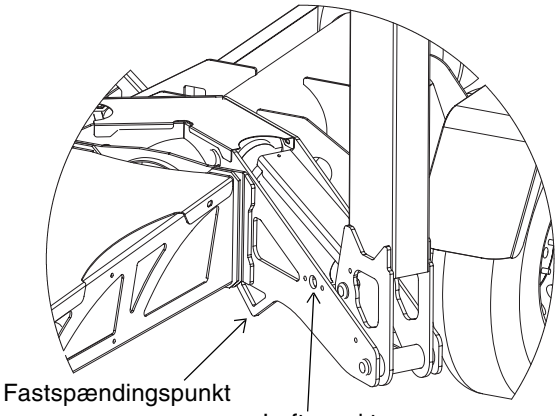
Brug mindst 4 kæder til at fastgøre chassiset.

Justér fastspændingsudstyret, så kæderne ikke bliver beskadiget.



Nedenstående retningslinjer skal overholdes:

- ☑ Maskinen må kun løftes og fastspændes af behørigt oplærte personer.
- ☑ Kontrollér, at kranens løftekapacitet, læssefladerne samt stropperne/linerne er i stand til at bære maskinens vægt. Maskinens vægt er angivet på typemærkaten.



Instruktioner vedr. løft

Træk bommen tilbage, og sænk den helt.

Fastgør bommen med palerne.

Hæv og træk alle fire udliggere ind.

Fjern alle løse genstande på maskinen.

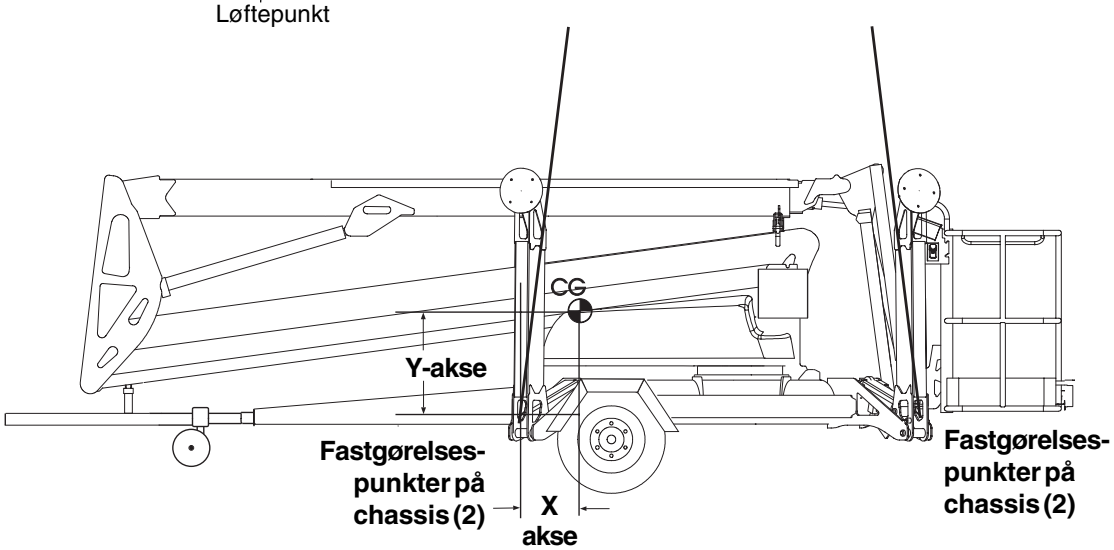
Find maskinens tyngdepunkt ved brug af skemaet og illustrationerne på denne side. Mål fra et af løftepunkterne på trækstangsenden af maskinen.

Fastspændingsudstyret må kun fastgøres til de dertil beregnede løftepunkter på maskinen.

Justér fastspændingsudstyret, så maskinen er i balance og ikke bliver beskadiget.

Skema for tyngdepunkt

	X-akse	Y-akse
ANSI, CSA og Australien	34 cm	41 cm
CE	31 cm	41 cm



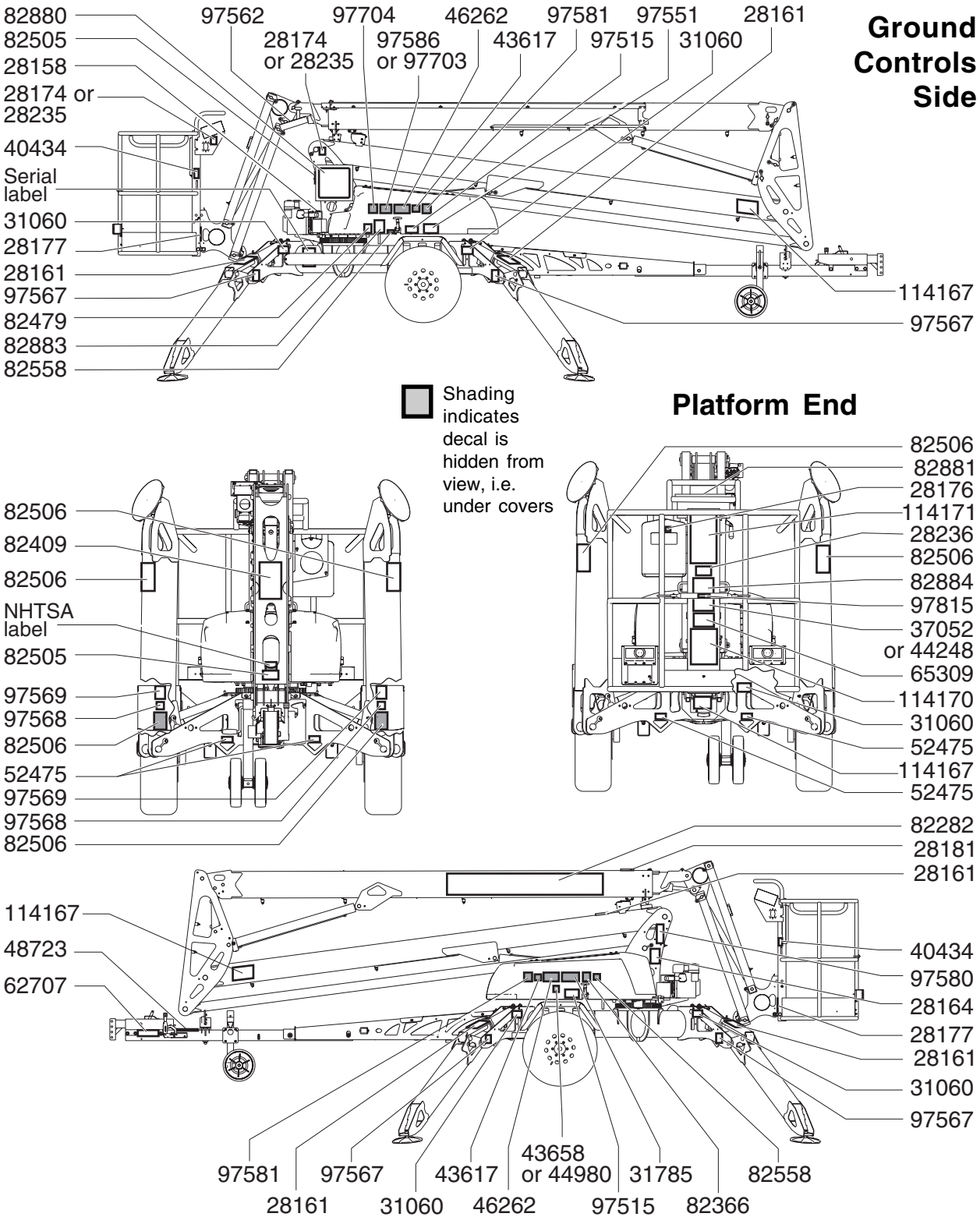
Mærkater

Inspektion af mærkater med ord

Fastslå hvorvidt mærkaterne på maskinen har ord eller symboler. Brug den relevante inspektion til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Part No.	Description	Quantity
28158	Label - Unleaded Fuel Only (models with engines)	1
28161	Warning - Crushing Hazard	5
28164	Notice - Hazardous Materials	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Platform Rotate (option)	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read . . .	1
31060	Danger - Tip-over Hazard	5
31785	Notice - Battery Charger Operating Instr.	1
37052	Notice - Max Capacity, 500 lbs / 227 kg (ANSI/CSA)	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	2
43617	Danger - Tip-over (batteries)	2
43658	Label - Power to Battery Charger, 230V	1
44248	Notice - Max Capacity, 440 lbs / 200 kg (Australia)	1
44980	Label - Power to Battery Charger, 115V	1
46262	Danger - Battery/Charger Safety	2
48723	Label - Parking Brake	1
52475	Label - Transport Tie-down	4
62707	Warning - Towing Hazard	1
65309	Notice - Max Manual Force, 90 lbs / 400 N, Australia	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82409	Warning - Transport Instructions	1
82479	Danger - General Safety, Ground	1
82505	Danger - Crushing Hazard, Elevated Components	2
82506	Caution - Foot Crushing Hazard	6
82558	Warning - Skin Injection Hazard	2
82880	Ground Control Panel	1
82881	Platform Control Panel	1
82882	Cosmetic - Genie TZ-50	1
82883	Notice - Operating Instructions, Ground	1
82884	Notice - Operating Instructions, Platform	1
97515	Danger - Electrocution Hazard	2
97551	Caution - Compartment Access	1
97562	Drive Control Panel (option)	1
97567	Label - Outrigger Load	4
97568	Label - Wheel Load	2
97569	Notice - Tire Specifications	2
97580	Notice - Engine Specifications (models with engines)	1
97581	Notice - Battery Connection Diagram	2
97586	Notice - Manifold Valves	1
97703	Notice - Manifold Valves (Australia)	1
97704	Notice - Jib Manifold (Australia)	1
97815	Label - Lower Midrail	1
114167	Label - Transport Diagram	3
114170	Warning/Notice - Drive System Operation (option)	1
114171	Danger - General Safety, Platform	1

MÆRKATER


Ground Controls Side
82880
82505
28158
28174 or 28235
40434
Serial label
31060
28177
28161
97567
82479
82883
82558
97562
28174 or 28235
97704
97586 or 97703
46262
43617
97581
97515
97551
31060
28161
114167
97567
Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers
Platform End
82506
82409
82506
NHTSA label
82505
97569
97568
82506
52475
97569
97568
82506
82506
82881
28176
114171
28236
82506
82884
97815
37052 or 44248
65309
114170
31060
52475
114167
52475
114167
48723
62707
82282
28181
28161
40434
97580
28164
28177
28161
31060
97567
97581
28161
97567
31060
43617
46262
43658 or 44980
97515
31785
82366
82558

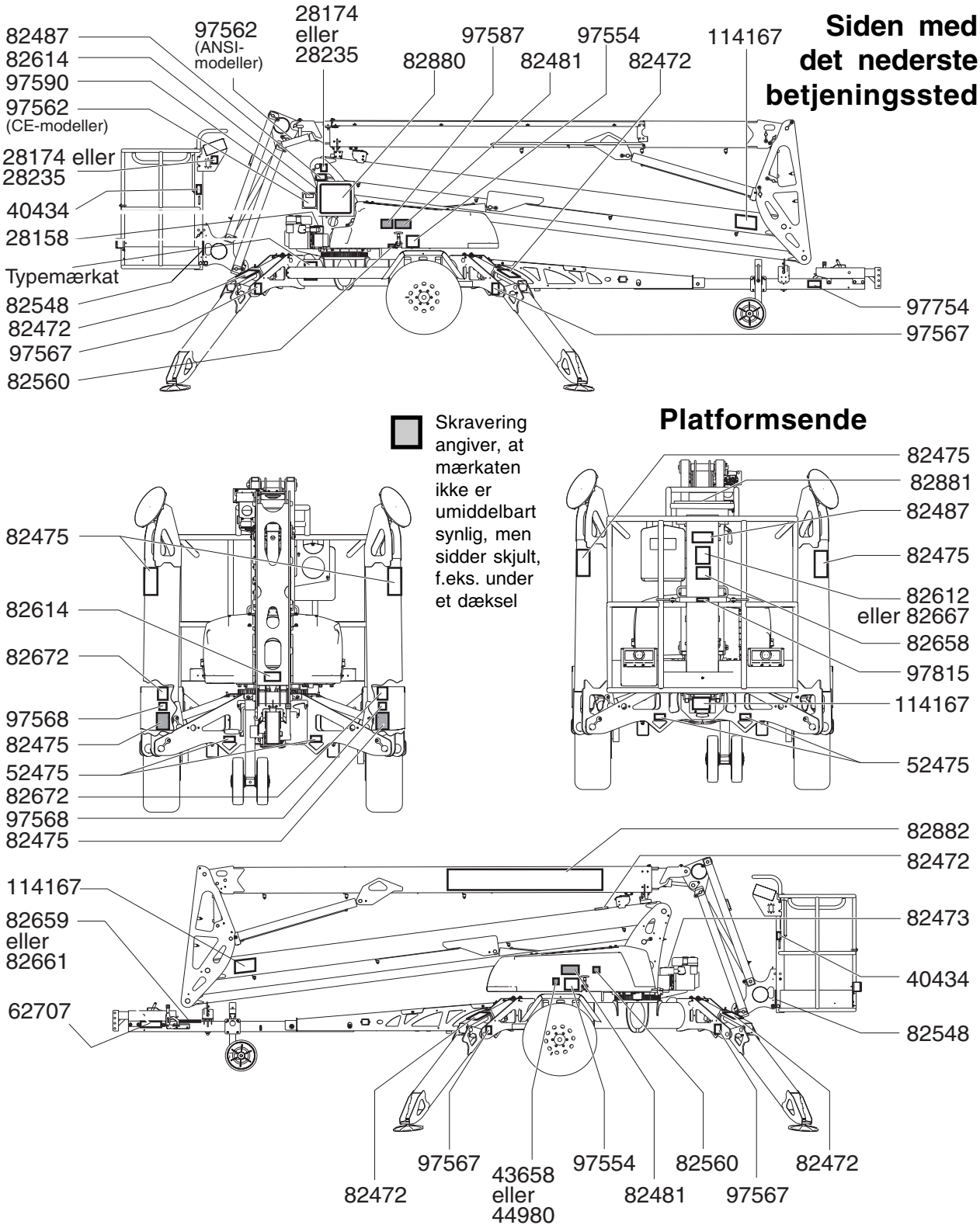
MÆRKATER

Inspektion af mærkater med symboler

Fastslå hvorvidt mærkaterne på maskinen har ord eller symboler. Brug den relevante inspektion til at kontrollere, at alle mærkater er læselige og korrekt placeret.

Reservedelsnr.	Beskrivelse	Antal
28158	Mærkat – Kun blyfri brændstof (modeller med motorer)	1
28174	Mærkat – Strøm til platform, 230 V	2
28235	Mærkat – Strøm til platform, 115 V	2
40434	Mærkat – Fastgørelsespunkt til sikkerhedswire	2
43658	Mærkat – Strømforsyning til batterioplader, 230 V	1
44980	Mærkat – Strømforsyning til batterioplader, 115 V	1
52475	Mærkat – Transportfastspænding	4
82472	Advarsel – Knusningsfare	5
82473	Forsigtig – Adgang til aflukke (modeller med motorer)	1
82475	Forsigtig – Knusningsfare for fod	6
82481	Fare – Batterisikkerhed	2
82487	Mærkat – Læs vejledningen	2
82548	Advarsel – Platformsrotation	2
82560	Advarsel – Fare for indsprøjtning gennem hud	2
82612	Fare – Maks. lastkapacitet, 200 kg, CE	1
82614	Fare – Knusningsfare, Hævede komponenter	2
82658	Fare – Maksimal manuel kraft, 400 N, CE	1
82659	Mærkat – Parkeringsbremse, CE	1
82661	Mærkat – Parkeringsbremse, ANSI	1
82667	Fare – Maks. lastkapacitet, 227 kg, ANSI	1
82672	Mærkat – Dæktryk	2
82880	Nederste betjeningspanel	1
82881	Betjeningspanel til platform	1
82882	Staffering – Genie TZ-50	1
97554	Fare – Fare for livsfarligt elektrisk stød	2
97562	Kørestyrepanel (Modeller med køreudstyr)	1
97567	Mærkat – Udliggerbelastning	4
97568	Mærkat – Hjultryk	2
97587	Mærkat – Manifoldventiler	1
97590	Fare – Kollisionsfare Køresystem (ekstraudstyr)	1
97754	Mærkat – Trækstangscertifikat, CE	1
97815	Mærkat – Midtergelænder	1
114167	Mærkat – Transportdiagram	3

MÆRKATER


Siden med det nederste betjeningssted
82487
82614
97590
97562 (CE-modeller)
28174 eller 28235
40434
28158
Typemærkat
82548
82472
97567
82560
97562 (ANSI-modeller)
28174 eller 28235
82880
97587
82481
97554
82472
114167
97754
97567
Skravering angiver, at mærkaten ikke er umiddelbart synlig, men sidder skjult, f.eks. under et dæksel
Platformsende
82475
82614
82672
97568
82475
52475
82672
97568
82475
82475
82881
82487
82475
82612 eller 82667
82658
97815
114167
52475
82882
82472
114167
82659 eller 82661
62707
82473
40434
82548
82472
97567
43658 eller 44980
97554
82481
82560
97567
82472

Specifikationer

Maks. arbejdshøjde	16,9 m
Maks. platformshøjde	15,1 m
Maks. højde, sænket	2 m
Vandret arbejdsrækkevidde maks. fra maskinens midte	8,9 m
Udliggers grundflade (b x l)	4,37 m
Maks. belastningsevne ANSI og CSA CE og Australien	 227 kg 200 kg
Bredde, sænket	1,68 m
Længde, sænket	6,7 m
Drejekransrotation	359°
Platformsrotation	160°
Platformens mål	1,1 m x 68 cm
Platformsnivellering	selvnivellering
Vekselstrømstik i platform	standard
Dækstørrelse, ANSI-, CSA- og australske modeller	225/75 R15 Belastning D
Dækstørrelse, CE-modeller	215/70 R14 Belastning C
Frihøjde	25,4 cm
Vægt (maskinens vægt varierer alt efter den aktuelle ekstraudstyrskonfiguration)	Se typemærkaten
Maks. bugseringshastighed	70 km/t
Maks. vægt på trækstang ANSI, CSA og Australien CE	 202 kg 105 kg
Luftbårne støjemissioner Maks. støjniveau ved normale arbejdsstationer (A-vægtet)	70 dB
Maks. hydraulisk tryk (bomfunktioner)	207 bar
Systemspænding	24 V

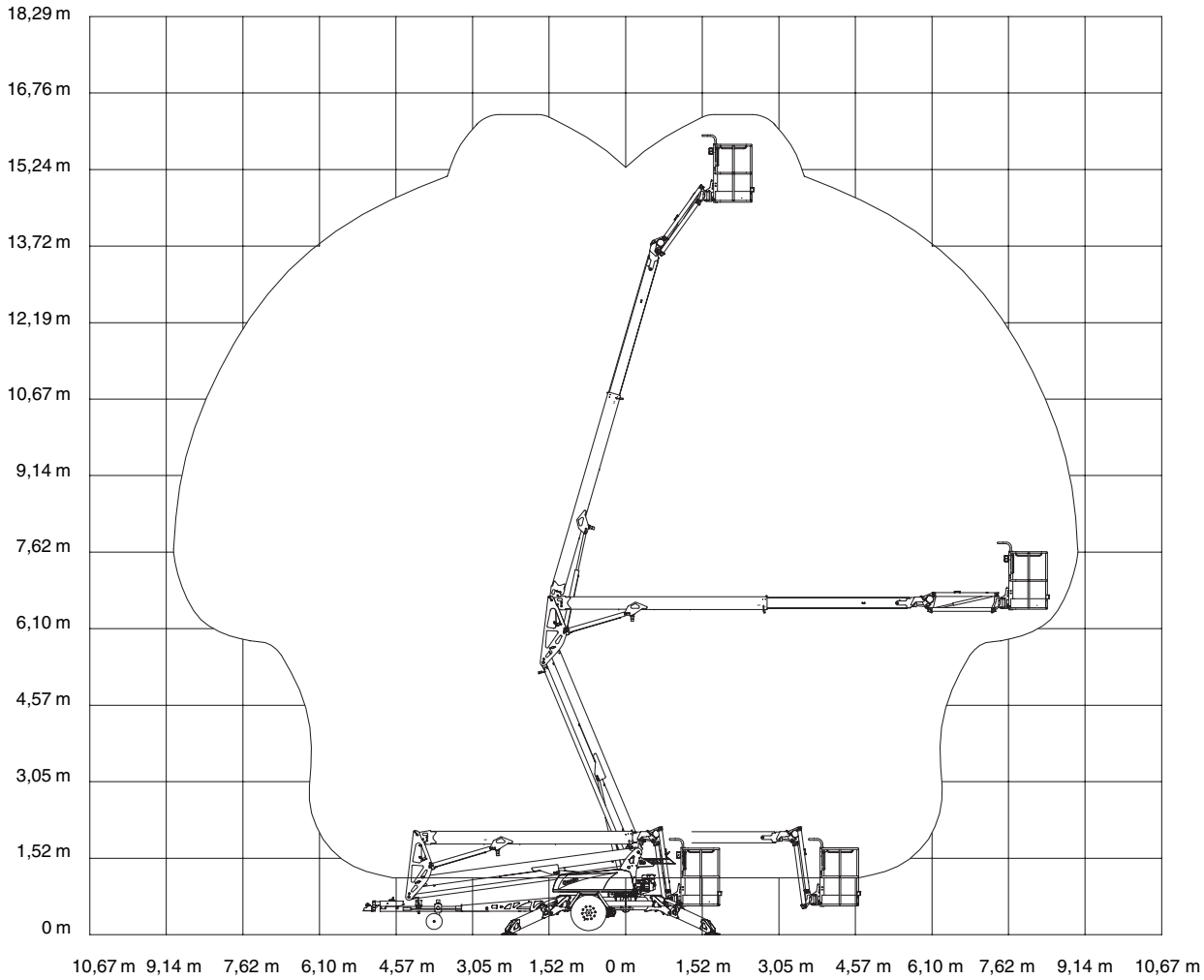
Strømkilde	
Modeller uden køreudstyr	4 gruppe T-105 6 V DC 225 AH-batterier med ekstraudstyr Honda GX160K1 benzinmotor
Modeller med køreudstyr	4 gruppe T-145 6 V DC 244 AH-batterier med ekstraudstyr Honda GX160K1 benzinmotor

Oplysninger vedr. belastning af underlag (ANSI / CSA / Australien)	
Maks. dæktryk (uden nominelle belastning)	957 kg
Maks. udliggerbelastning (inklusive nominelle belastning)	1.286 kg
Dækkontakttryk (uden nominelle belastning)	3,5 kg/cm^2 347 kPa
Udliggerkontakttryk (inklusive nominelle belastning)	2,0 kg/cm^2 197 kPa
Optaget tryk på underlag (uden nominelle belastning)	846 kg/m^2 8,30 kPa
Optaget tryk på underlag (inklusive nominelle belastning)	127 kg/m^2 1,25 kPa

Oplysninger vedr. belastning af underlag (CE)	
Maks. dæktryk (uden nominelle belastning)	1.035 kg
Maks. udliggerbelastning (inklusive nominelle belastning)	1.286 kg
Dækkontakttryk (uden nominelle belastning)	3,8 kg/cm^2 375 kPa
Udliggerkontakttryk (inklusive nominelle belastning)	2,0 kg/cm^2 197 kPa
Optaget tryk på underlag (uden nominelle belastning)	1.002 kg/m^2 9,83 kPa
Optaget tryk på underlag (inklusive nominelle belastning)	127 kg/m^2 1,25 kPa

Bemærk: Disse belastningsoplysninger er cirkatal og tager ikke hensyn til diverse ekstraudstyrs-konfigurationer. De bør kun benyttes, hvis alle relevante sikkerhedsforanstaltninger er truffet.

Diagram for arbejdsområde



Det er Genies politik løbende at forbedre vore produkter. Produktspecifikationerne kan ændres uden varsel eller ansvar.

Bugseringskontrolliste

(Brug ved hvert stop)

Inden bugsering	· Bom er fastgjort med pal · Trækkrog er fastgjort til bugseringskøretøj · Sikkerhedskæder (hvis påkrævet) er forsvarligt fastgjort (kæder er krydset under trækkrog) · Samtlige lygter er tilsluttet og funktionsdygtige · Dæk har korrekt dæktryk
Inden kørsel	· Fastgør sikkerhedsanordningerne · Indstil spejlene korrekt
På vejen	· Der må ikke køres hurtigere end 70 km/t. Samtlige lokale og landsdækkende hastighedsbegrænsninger for bugseringskøretøjer skal overholdes · Kontrollér forbindelser og dæktryk ved hvert stop · Sæt farten ned ved farlige forhold · Hold ekstra afstand, når andre følges og overhales

Genie North America
Telefon 425.881.1800
Afgiftsfri USA og Canada 800.536.1800
Fax 425.883.3475

Genie Australia Pty Ltd.
Telefon +61 7 3375 1660
Fax +61 7 3375 1002

Genie China
Telefon +86 21 53852570
Fax +86 21 53852569

Genie Malaysia
Telefon +65 98 480 775
Fax +65 67 533 544

Genie Japan
Telefon +81 3 3453 6082
Fax +81 3 3453 6083

Genie Korea
Telefon +82 25 587 267
Fax +82 25 583 910

Genie Brasil
Telefon +55 11 41 665 755
Fax +55 11 41 665 754

Genie Holland
Telefon +31 183 581 102
Fax +31 183 581 566

Genie Scandinavia
Telefon +46 31 575100
Fax +46 31 579020

Genie France
Telefon +33 (0)2 37 26 09 99
Fax +33 (0)2 37 26 09 98

Genie Iberica
Telefon +34 93 579 5042
Fax +34 93 579 5059

Genie Germany
Telefon +49 (0)4202 88520
Fax +49 (0)4202 8852-20

Genie U.K.
Telefon +44 (0)1476 584333
Fax +44 (0)1476 584334

Genie Mexico City
Telefon +52 55 5666 5242
Fax +52 55 5666 3241

Udgivet af: